

ELEMENTS

Rotlichtmaske

BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektronische Versionen der Bedienungsanleitung



<https://uk.elemis.com/red-light-mask>

EN Electronic Versions of the User Manual are available at
<https://uk.elemis.com/red-light-mask>

DE Die elektronischen Versionen der
Gebrauchsanweisung sind verfügbar unter
<https://uk.elemis.com/red-light-mask>

FR Les versions électroniques des instructions
d'utilisation sont disponibles sur
<https://uk.elemis.com/red-light-mask>

ES Las versiones electrónicas de
las Instrucciones de uso están disponibles en
<https://uk.elemis.com/red-light-mask>

IT Le versioni elettroniche delle Istruzioni
per l'uso sono disponibili su
<https://uk.elemis.com/red-light-mask>



Vor der Verwendung der Rotlichttherapie-Gesichtsmaske müssen alle Benutzer diese Bedienungsanleitung vollständig lesen und verstehen.

Befolgen Sie alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen.

Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie Anmerkungen zu ELEMIS Rotlichtmaske oder dieser Bedienungsanleitung haben oder wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht erwähnt werden oder schwerwiegender sind als die in der Bedienungsanleitung beschriebenen.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind Eigentum von I-SMART Development Ltd. und werden unter der Voraussetzung bereitgestellt, dass sie in ihrer Gesamtheit verwendet und nicht ohne die schriftliche Zustimmung von I-SMART Developments Ltd. reproduziert und/oder für kommerzielle Zwecke verwendet werden dürfen.

Inhalt

Elektronische Versionen der Bedienungsanleitung 2

Wer sollte ELEMIS Rotlichtmaske verwenden?..... 6

Einführung 6

Verwendungszweck 6

Verwendungszweck 6

Gerätebeschreibung 6

Kontraindikationen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen 7

Kontraindikationen..... 7

Warnungen 8

Allgemeine Sicherheit 9

Vorsichtsmaßnahmen..... 10

Mögliche Risiken und Vorteile..... 10

Mögliche Risiken 10

Mögliche Vorteile 11

Erstmalige Einrichtung 11

Auspacken des Geräts 11

Aufladen des Geräts 11

Anschluss des Geräts an den Controller 11

Lichtempfindlichkeitstest 12

Nutzung des Geräts..... 12

Behandlungsempfehlungen..... 12

Aufsetzen des Geräts 12

Durchführung einer Behandlung 12

Pflege und Wartung 13

Reinigung des Geräts 13

Entsorgung 14

Fehlerbehebung 14

Kennzeichnung 15

Technische Daten..... 16

Elektromagnetische Verträglichkeit 16

Erklärung der Symbole 19

Retouren 22

Garantie..... 22

Garantieumfang 22

Von der Garantie ausgeschlossen 22

Haftungsbeschränkung 22

Geltendmachung eines Garantieanspruchs 23

Gesetzliche Rechte 23



Vor der Anwendung von ELEMIS Rotlichtmaske muss ein Lichtempfindlichkeitstest durchgeführt werden. Danach müssen Sie 6 Stunden warten, bevor das Gerät verwendet wird.

Wer sollte ELEMIS Rotlichtmaske verwenden?

Danke, dass Sie sich für ELEMIS Rotlichtmaske entschieden haben. Dieses Gerät ist geeignet für Erwachsene, die Falten im Gesicht behandeln möchten.

Einführung

Mit zunehmendem Alter wird unsere Haut dünner und trockener, und durch den Verlust von Kollagen und elastischem Gewebe entstehen Hauterschlaffungen und Falten. Alternde Haut ist zudem deutlich anfälliger für die Entstehung von braunen Flecken und Pigmentierungen. Die Dermis der Haut kann im Laufe des Alterungsprozesses 20 % bis 80 % ihrer Dicke verlieren.

Das Gerät kombiniert die klinisch erprobten und bewährten Wellenlängen von 630 nm (rotes Licht) und 830 nm (Nahinfrarotlicht) mit den zusätzlichen Vorteilen von 1070 nm. Klinische Studien haben gezeigt, dass Licht im Bereich von 630 nm und 830 nm die Kollagen- und Elastinproduktion stimuliert und durch einen Prozess namens Photobiomodulation Gesichtsfalten mildert, die Durchblutung verbessert und die Versorgung des Gewebes mit Sauerstoff fördert.

Es hat sich gezeigt, dass Licht im Bereich von 1070 nm die Mechanismen stimuliert, die die körpereigenen natürlichen Abwehr- und Reparaturmechanismen unterstützen. In Studien wurde nachgewiesen, dass dieses Licht das Hautbild insgesamt verbessert, Tränensäcke und Schwellungen unter den Augen reduziert sowie die Hautstruktur und den Teint glättet.

Das Gerät wurde entwickelt, um Licht direkt auf die Haut zu übertragen, sodass die maximale Lichtmenge tatsächlich auf die gewünschten Zellen trifft und nicht verschwendet wird.

Verwendungszweck

ELEMIS Rotlichtmaske nutzt rotes und nahinfrarotes Licht zur Behandlung von Falten im gesamten Gesichtsbereich.

Verwendungszweck

ELEMIS Rotlichtmaske ist ausschließlich für die Anwendung durch Erwachsene bestimmt.

Gerätebeschreibung

Im Lieferumfang von ELEMIS Rotlichtmaske ist Folgendes enthalten:

1. LED-Gesichtsmaske aus flexiblem Silikon
2. Controller (mit Lithium-Akku)
3. Netzteil und länderspezifische Adapter
4. Verstellbare Kopfbänder (2 lange Bänder, 2 kurze Bänder)
5. Tragetasche
6. Bedienungsanleitung
7. Augenschutz*

Es besteht aus einer flexiblen Gesichtsmaske aus Silikon mit Leuchtdioden (LEDs) und einem Steuergerät. Die LEDs erzeugen das Licht. Die Maske wird auf das Gesicht aufgesetzt und durch verstellbare Bänder mit Klettverschluss am Kopf befestigt.

Die LEDs erzeugen rotes ($630 \text{ nm} \pm 10 \text{ nm}$) und Nahinfrarotlicht ($830 \text{ nm} \pm 10 \text{ nm}$ und $1070 \text{ nm} \pm 20 \text{ nm}$) im sichtbaren Spektrum zur Behandlung von Falten im gesamten Gesichtsbereich und zur Verbesserung des kosmetischen Erscheinungsbildes von Augenringen. Das Gerät basiert auf einem nicht-thermischen Mechanismus, der als Photobiomodulation bezeichnet wird.

Der Regler schaltet die LEDs EIN/AUS und steuert die Stromversorgung der Gesichtsmaske. Der Regler enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku. Der Regler hat eine Anzeige, die aus 3 Mikro-LEDs besteht und dem Benutzer den Ladezustand des Geräts anzeigt. Die Gesichtsmaske wird über einen USB-A-Anschluss mit dem Regler verbunden.

Das Netzteil dient zum Laden des Lithium-Akkus und wird über einen 2- oder 3-poligen Stecker an eine geeignete Steckdose angeschlossen. Das Stromkabel wird über einen Standard-USB-C-Anschluss mit dem Controller verbunden. Das Gerät darf während des Ladevorgangs nicht betrieben werden.

Das Gerät wird nicht verwendet, um Messungen jeglicher Art vorzunehmen oder Rückschlüsse auf die Behandlungsindikation zu ziehen. Die Lichtleistung des Geräts muss nicht überprüft werden, da die LEDs mit der Zeit nicht merklich schwächer werden.

*Der Augenschutz dient lediglich dem Komfort des Anwenders und lässt sich ganz einfach in die Aussparungen für die Augen in der Maske einsetzen. Die Nutzung der Brille ist optional, da diese Maske alle relevanten Sicherheitsstandards für die Augen erfüllt (IEC 62471:2006).

Kontraindikationen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen



Kontraindikationen

- Nutzen Sie das Gerät **NICHT** gemeinsam mit anderen Personen. Das Gerät darf nur von einer Person verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** zur Behandlung anderer als der im Abschnitt „Verwendungszweck“ aufgeführten Anwendungsgebiete. Das Gerät ist nicht für andere als die aufgeführten Anwendungsgebiete getestet worden. Die damit verbundenen Risiken sind daher nicht bekannt.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie schwanger sind, eine Schwangerschaft planen oder stillen. Das Gerät wurde NICHT an schwangeren oder stillenden Frauen getestet. Daher ist das Risiko für Föten, Neugeborene oder schwangere Frauen nicht bekannt.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie unter lichtinduzierten Kopfschmerzen oder Migräne leiden.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie allergisch gegen Silikon sind. Die Behandlungsflächen der Gesichtsmaske, der Augenschutz und die Bänder des Geräts enthalten medizinisches Silikon. Falls sich herausstellt, dass Sie auf eines der im Gerät verwendeten Materialien allergisch sind, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder an den Kundendienst.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie an einer genetischen Erkrankung der Augen leiden. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie an einer entsprechenden Augenerkrankung leiden, wenden Sie sich bitte vor der Anwendung des Geräts an Ihren Gesundheitsdienstleister.

- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie an einer Lichtempfindlichkeitsstörung (Empfindlichkeit gegenüber Licht) der Augen oder der Haut leiden. Beispiele für Lichtempfindlichkeitsstörungen sind Lupus erythematodes, Albinismus und polymorphe Lichtdermatose (PLD). Wird das Gerät trotz einer Lichtempfindlichkeitsstörung verwendet, kann es zu schweren Hautreaktionen kommen.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Lichtempfindlichkeit verursachen können. Wenn Sie das Gerät verwenden und gleichzeitig Medikamente einnehmen, die Lichtempfindlichkeit verursachen können, kann es zu schweren Hautreaktionen kommen.



Eine vollständige Liste von Medikamenten und anderen Substanzen, die Lichtempfindlichkeit verursachen können, finden Sie unter:

<https://uk.elemis.com/red-light-mask>



Lichtempfindlichkeit ist eine häufige Nebenwirkung einer Reihe von Medikamenten. Dazu können bestimmte Antibiotika, Chemotherapeutika und Diuretika gehören. Wenn Sie sich bei einem Medikament unsicher sind, wenden Sie sich bitte einen Gesundheitsdienstleister.



Andere Substanzen, die oben nicht aufgeführt sind, können ebenfalls Lichtempfindlichkeit verursachen.

Gängige Beispiele für diese Substanzen sind:

Johanniskraut, Steinkohlenteer, Deodorants, antibakterielle Seifen, künstliche Süßstoffe, Naphthalin (Mottenkugeln), Erdölprodukte, Aufheller in Waschmitteln und Cadmiumsulfid (eine Chemikalie, die beim Tätowieren in die Haut injiziert wird).



Warnungen

- Vor der Anwendung des Geräts muss ein Lichtempfindlichkeitstest durchgeführt werden. Anweisungen zur Durchführung des Tests finden Sie unter „Lichtempfindlichkeitstest“.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten vorgesehen, sofern diese nicht entsprechend beaufsichtigt oder in die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts eingewiesen werden, um die Gefahr von Bränden oder Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** auf eine Weise, die von den Angaben in diesem Benutzerhandbuch abweicht. Das Gerät ist nicht für andere als die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Anwendungsgebiete getestet worden. Die damit verbundenen Risiken sind daher nicht bekannt.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** in einer Umgebung, die **NICHT** vom Hersteller zugelassen wurde, da dies zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen des Benutzers führen kann.
- Sie müssen das Gerät sofort **AUSSCHALTEN** und **ABNEHMEN**, wenn sich die Maske heiß anfühlt oder die Haut unangenehm warm wird. Das Gerät **NICHT** weiter verwenden.
- **BEENDEN** Sie die Verwendung des Geräts sofort, wenn während der Behandlung Kopfschmerzen, Sehstörungen oder Augenschmerzen auftreten sollten. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen Arzt. Das Gerät **NICHT** weiter verwenden.

- Verwenden Sie das Gerät **NICHT, BEVOR** jegliche Cremes, Lotionen oder Make-up-Produkte entfernt worden sind. Einige Inhaltsstoffe in diesen Produkten können eine Lichtsensibilisierung verursachen oder die Wirkung der Behandlung verringern. Wenn diese Produkte vor der Verwendung des Geräts nicht entfernt werden, kann es zu Hautreaktionen oder zu einer verminderten Wirksamkeit der Behandlung kommen.
- Verwenden Sie das Gerät **NIEMALS** in der Nähe von Wasser oder an Orten, an denen Wasser auf das Gerät gelangen kann. Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie glauben, dass das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen sein könnte.
- Halten Sie das Gerät von **HEISSEN** Oberflächen fern. Das Gerät **NICHT** in direktem Sonnenlicht verwenden oder aufbewahren.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn es Umgebungsbedingungen ausgesetzt wurde, die außerhalb der im Abschnitt „Technische Daten“ angegebenen Werte liegen.
- Versuchen Sie **NICHT**, das Gerät auf irgendeine Weise zu verändern. Eine Veränderung des Geräts führt zum Erlöschen Ihrer Garantie. Eine Veränderung des Geräts kann einen Stromschlag zur Folge haben, wenn das Produkt erneut verwendet wird. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** weiter, wenn es Anzeichen von Materialbeschädigungen durch Abnutzung aufweist. Wenn Sie die Pflege- und Wartungshinweise für das Gerät befolgen, beträgt seine Mindestlebensdauer 2 Jahre.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** wenn Gerät, Regler, Verpackung, Ladestecker oder Kabel auf irgendeine Weise beschädigt sind.
- Entsorgen Sie Teile des Geräts **NICHT** im normalen Hausmüll, da die im Gerät enthaltenen Komponenten Umweltschäden verursachen können.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** in der Nähe anderer Geräte, die elektromagnetische Felder (EMF) oder Hochfrequenzstrahlung (HF) aussenden, z. B. Herzschrittmacher, um mögliche Störungen und Beeinträchtigungen zu vermeiden. Diese Störungen und Interferenzen können zu Fehlfunktionen wichtiger medizinischer Geräte führen.
- Tragbare Funkfrequenz-(RF)-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräten wie Antennenkabeln und externen Antennen) sollten in einem Abstand von mindestens 30 cm (12 Zoll) zu allen Teilen des Geräts, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel, verwendet werden. Anderenfalls kann die Leistung dieses Geräts beeinträchtigt werden.



Allgemeine Sicherheit

Dies ist ein elektrisches Gerät, das unter bestimmten Umständen eine Stromschlaggefahr für den Benutzer darstellen kann. Bitte lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen, um ein Höchstmaß an Sicherheit bei der Nutzung des Geräts zu gewährleisten.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil geladen werden. Die Verwendung anderer Netzteile ist möglicherweise nicht sicher und kann zu einem Stromschlag führen.

Wenn Sie die Behandlung dringend beenden müssen, betätigen Sie den Ein-/Aus-Schalter oben am Regler. Dadurch wird die Behandlung sofort abgebrochen.



Vorsichtsmaßnahmen

- Das Gerät kann nicht im Lademodus verwendet werden.
- Blicken Sie NICHT direkt in die LED-Lichtquelle.
- Reinigen Sie das Gerät vor jeder Anwendung, während es ausgeschaltet ist. Alle Oberflächen des Geräts können gereinigt werden, indem Sie die Anweisungen im Abschnitt „Reinigung des Geräts“ befolgen.
- Verwenden Sie **KEINE** anderen Reinigungsmittel als die im Abschnitt „Reinigung des Geräts“ angeführten. Durch die Verwendung anderer Reinigungsmittel kann das Gerät beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** bei direkter Sonneneinstrahlung.
- Vorsicht bei der Verwendung des Geräts in der Nähe von kleinen Kindern. Elektrische Kabel können eine Strangulationsgefahr darstellen.
- Behandeln Sie das Gerät **NICHT unsachgemäß und lassen Sie Kinder nicht damit spielen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist, da dies zu Bränden oder Verbrennungen führen kann.**
- Das Gerät darf **KEINEN** starken Stößen oder Vibrationen ausgesetzt werden, da das Gerät sonst beschädigt werden kann. Wenn Sie das Gerät fallen lassen und wenn es beschädigt wird, darf es **NICHT** weiter verwendet werden.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, um das Risiko eines Stromschlags oder einer dauerhaften Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob das Netzteil des Geräts richtig in die Steckdose eingesteckt wurde und ob es einen guten Kontakt hat, da sonst die Gefahr besteht, dass das Netzteil heiß wird und einen Brand oder Verbrennungen verursacht.
- Das Gerät darf **NICHT** übermäßig verwendet werden. Befolgen Sie die empfohlenen Behandlungsprotokolle.

Mögliche Risiken und Vorteile



Mögliche Risiken

Diese Liste enthält mögliche Risiken, die bei der Verwendung des Geräts entstehen könnten. Dabei handelt es sich jedoch nicht um eine erschöpfende Liste.

- Unmittelbar nach der Behandlung kann die Haut rot erscheinen. Die Haut sollte sich innerhalb von 1–2 Stunden wieder normalisieren.
- Einige Anwender haben über Pigmentierung, Schuppenbildung oder Schälungen der Haut, Juckreiz und Trockenheit berichtet. Diese Erscheinungen sind jedoch nur von kurzer Dauer und klingen innerhalb weniger Tage ab.
- Vorübergehende Kopfschmerzen unmittelbar nach der Lichtbehandlung.

Wenn Sie eine Nebenwirkung bemerken, die oben nicht beschrieben wurde oder schwerwiegender ist als die oben beschriebenen Nebenwirkungen, muss die

Verwendung des Geräts sofort **BEENDET** werden. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Arzt, den Kundendienst, Ihre zuständige Behörde und an den Hersteller (iSMART Developments Ltd.), wenn Sie dies für erforderlich halten.

Dieses Gerät strahlt sichtbares Licht und Nahinfrarotlicht in einer für die Haut als unbedenklich geltenden Intensität aus; sollten bei seiner Verwendung dennoch Nebenwirkungen auftreten, darf das Gerät nicht weiter verwendet werden. Versuchen Sie **NICHT**, weitere Behandlungen mit dem Gerät durchzuführen.

Mögliche Vorteile

Personen, die über einen Zeitraum von mindestens 6 Wochen 3 bis 5 wöchentliche Behandlungen mit dem Gerät durchgeführt haben, berichten von einer Verringerung der Gesichtsfalten.

Erstmalige Einrichtung

Auspacken des Geräts

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie, ob alle im Abschnitt „Beschreibung des Geräts“ beschriebenen Teile vorhanden sind.

Führen Sie eine Sichtprüfung der Teile und Verbindungen durch. Senden Sie das Gerät an Ihren Händler zurück, wenn Sie glauben, dass das Gerät, Anschlusssteile oder Komponenten beschädigt sind oder bereits benutzt wurden.

Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn Sie feststellen sollten, dass das Gerät, die Verpackung, die Verbindungsteile oder Komponenten beschädigt sind.

Aufladen des Geräts

Laden Sie den Akku vor der Verwendung vollständig auf.

Das Gerät hat einen Controller, der einen Lithium-Ionen-Polymer-Akku enthält. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Controller an die Spannungsversorgung angeschlossen ist und aufgeladen wird, da die LEDs dann nicht eingeschaltet werden.

- Stecken Sie zum Aufladen des Akkus das USB-C-Kabel des Netzteils in den Regler.
- Stecken Sie das Netzteil in eine geeignete Steckdose ein und vergewissern Sie sich, dass die Steckdose **EINGESCHALTET** ist.
- Die drei Kontrollleuchten am Regler blinken während des Ladevorgangs. Der Akku ist vollständig geladen, wenn die drei Kontrollleuchten am Controller aufhören zu blinken.

Bei voller Ladung reicht der Akku für etwa 10 Behandlungen. Die Lebensdauer des Lithium-Akkus kann maximiert werden, indem man ihn vollständig auflädt und dann während des normalen Gebrauchs vollständig entlädt.

Wenn die LED-Anzeigen nicht aufleuchten, laden Sie das Gerät bitte auf. Wenn die LED-Anzeigen während des Ladevorgangs nicht aufleuchten, ist das Gerät möglicherweise defekt. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“.

Anschluss des Geräts an den Controller

Schließen Sie die Gesichtsmaske an, indem Sie den USB-A-Stecker der Maske in den USB-A-Anschluss des Reglers stecken.

Lichtempfindlichkeitstest



Vor der ersten Behandlung müssen Sie einen Empfindlichkeitstest durchführen, um sicherzustellen, dass Sie bei der Verwendung des Geräts nicht lichtempfindlich reagieren.

Befolgen Sie dazu die folgenden Schritte:

1. Schließen Sie die Gesichtsmaske an den Regler an.
2. Reinigen Sie die Haut an der Innenseite Ihres Unterarms, um Hautpflegeprodukte wie Sonnenschutzmittel zu entfernen.
3. Legen Sie die Gesichtsmaske auf die Innenseite Ihres Unterarms (LEDs zur Haut).
4. Schalten Sie den Controller **EIN** und lassen Sie das Gerät das volle 10-minütige Behandlungsprogramm durchlaufen.
5. Wenn sich Ihre Haut zu irgendeinem Zeitpunkt **HEISS** oder unangenehm anfühlen sollte, schalten Sie das Gerät sofort **AUS**.
6. Warten Sie nach der Behandlung mindestens 6 Stunden.
7. Wenn Ihre Haut an der Innenseite des Unterarms rot ist oder juckt, ist das Gerät nicht für Sie geeignet.

Nutzung des Geräts

Behandlungsempfehlungen

- Für beste Ergebnisse die Behandlung 3 bis 5 Tage pro Woche über mindestens 6 Wochen durchführen.
- Erhaltungsbehandlungen können je nach Lebensstil und Hautzustand durchgeführt werden.

Aufsetzen des Geräts

- Das Gerät verfügt über vier verstellbare Kopfbänder mit Klettverschluss sowie zwei zusätzliche verstellbare Bereiche, die mit Laschen an der Stirn und am Kinn der Maske angepasst werden können. Dadurch können Sie die Maske bequem an Ihre Kopfform anpassen.
- Befestigen Sie die verstellbaren Bänder, indem Sie das schmale Ende jedes Bandes durch die Öffnungen an den Seiten der Maske führen und es mit den Klettverschlüssen sichern. Befestigen Sie die längeren Bänder an den oberen Öffnungen und die kürzeren Bänder an den unteren Öffnungen.
- Legen Sie die Bänder um den Kopf und befestigen Sie sie fest mit dem Klettverschluss.
- Passen Sie die Stirn- und Kinnbereiche so an, dass die Maske in diesen Bereichen möglichst eng anliegt. Beste Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Gesichtsmaske so nah wie möglich an Stirn und Kinn anliegt.

Durchführung einer Behandlung

1. Reinigen und peelen Sie die Haut, um alle Rückstände von Hautpflegeprodukten zu entfernen.
2. Setzen Sie die Brille ein, falls gewünscht.
3. Legen Sie die Gesichtsmaske auf das Gesicht und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten verstellbaren Bändern.
4. Stellen Sie die Kinn- und Stirnbereiche der Maske so ein, dass die Maske in diesen Bereichen möglichst eng anliegt.

5. Verbinden Sie die Gesichtsmaske mit dem Regler und drücken Sie die EIN-/AUS-Taste, um mit der Behandlung zu beginnen. Das Gerät schaltet sich nach einer 10-minütigen Behandlung von selbst aus. Sie können die Behandlung jederzeit beenden, indem Sie die EIN/AUS-Taste auf dem Regler drücken.
6. Nehmen Sie die Maske ab und tragen Sie Ihr normales Hautpflegeprodukt auf.
7. Reinigen Sie das Gerät mit einem Reinigungstuch auf Wasserbasis. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Reinigung **NICHT** aufgeladen wird.
8. Die besten Ergebnisse werden bei einer Behandlung an 3 bis 5 Tagen pro Woche über mindestens 6 Wochen erzielt.

Pflege und Wartung

- Die Lebensdauer des Lithium-Akkus kann maximiert werden, indem man ihn vollständig auflädt und dann während des normalen Gebrauchs vollständig entlädt.
- Bewahren Sie das Gerät bei Raumtemperatur und in trockenen Bedingungen auf. Verwenden Sie die mitgelieferte Tragetasche zur Aufbewahrung Ihres Geräts.
- Lagern und verwenden Sie das Gerät nicht in einer staubigen Umgebung, in direktem Sonnenlicht oder in einer feuchten Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn es Umgebungsbedingungen ausgesetzt wurde, die außerhalb der im Abschnitt „Technische Daten“ angegebenen Werte liegen.
- Versuchen Sie **NICHT**, das Gerät auf irgendeine Weise zu verändern. Eine Veränderung des Geräts führt zum Erlöschen Ihrer Garantie. Eine Veränderung des Geräts kann einen Stromschlag zur Folge haben, wenn das Produkt erneut verwendet wird. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile.
- Reinigen Sie das Gerät vor und nach jedem Gebrauch im ausgeschalteten Zustand gemäß den folgenden Reinigungsanweisungen.
- Überprüfen Sie das Gerät, den Regler und die Kabel vor jedem Gebrauch per Sichtprüfung auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät **NICHT** weiter, wenn es Anzeichen von Materialbeschädigungen durch Abnutzung aufweist. Wenn Sie die Pflege- und Wartungshinweise für Ihr Gerät befolgen, beträgt die Mindestlebensdauer des Geräts 2 Jahre.

Reinigung des Geräts



Verwenden Sie **KEINE** anderen Reinigungsmittel als die angegebenen Produkte, da dies das Gerät beschädigen und Ihre Garantie ungültig machen kann.

Sprühen oder gießen Sie kein Wasser auf das Gerät und tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.

Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn Sie glauben, dass es mit Wasser in Berührung gekommen sein könnte.

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass die Maske und der Controller vom Stromnetz getrennt sind.

- Reinigen Sie vor und nach jeder Anwendung beide Seiten der Maske gründlich mit einem Desinfektionstuch auf Basis quaternärer Ammoniumverbindungen (QAV), z. B. von Clinell oder CaviWipe.
- Lassen Sie das Gerät anschließend 5 Minuten an der Luft trocknen.
- Überprüfen Sie das Gerät und entfernen Sie alle sichtbaren Verschmutzungen und Flecken. Reinigen Sie das Gerät gegebenenfalls noch einmal.

- Entfernen Sie sämtliche Rückstände des Desinfektionsmittels, indem Sie beide Seiten der Maske sowie den Controller mit einem wasserbasierten Reinigungstuch abwischen.
- Legen Sie das Gerät anschließend auf eine saubere Oberfläche und lassen Sie es 5 Minuten an der Luft trocknen.

Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Reinigung beeinträchtigt weder die grundlegende Sicherheit noch die Leistungsfähigkeit des Geräts.

Entsorgung



KEINES der Teile des Geräts darf im Hausmüll entsorgt werden (2012/19/EU).



Das Gerät enthält eine Lithium-Ionen-Polymer-Batterie. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle zu bringen, um den Akku fachmännisch entfernen zu lassen. Befolgen Sie die Vorschriften Ihres Landes zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Produkten und wiederaufladbaren Batterien. Die richtige Entsorgung trägt dazu bei, Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden. (2006/66/EC)



Die Außenverpackung ist recycelbar, die Gerätekomponenten (Maske, Bänder, Controller, Netzteil und Verbindungskabel) sind nicht im Hausmüll zu entsorgen.



Das Kartonmaterial und die Papierverpackung sind recycelbar.

Les matériaux de la boîte et l’emballage en papier sont recyclables.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Die Gesichtsmaske gibt kein Rotlicht oder Nahinfrarotlicht ab. Die Akkuanzeige leuchtet NICHT.	Der Akku ist nicht geladen.	Schließen Sie den Regler an das Ladegerät an und vergewissern Sie sich, dass alle Anschlüsse richtig sitzen. Laden Sie das Gerät so lange, bis die drei Kontrollleuchten am Regler dauerhaft leuchten und NICHT mehr blinken.
Die Gesichtsmaske gibt kein Rotlicht oder Nahinfrarotlicht ab.	Der Controller ist an eine Steckdose angeschlossen.	Ziehen Sie den USB-C-Stecker vom Controller ab.

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Die Kontrollleuchten am Regler leuchten NICHT auf und leuchten auch während des Ladevorgangs NICHT auf. Auch nach vollständiger Aufladung des Akkus strahlt die Maske kein Rot- oder Nahinfrarotlicht aus.	Das Gerät ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihre Verkaufsstelle oder den Kundendienst.
Die Rot- und Nahinfrarot-LEDs schalten sich nach 10 Minuten NICHT AUS.	Das Gerät ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihre Verkaufsstelle oder den Kundendienst.
Die Rot- und Nahinfrarot-LEDs flackern während der Behandlung kontinuierlich.	Das Gerät ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihre Verkaufsstelle oder den Kundendienst.
Die Gesichtsmaske, der Regler, die Verpackung, der Ladestecker oder das Kabel sind auf irgendeine Weise beschädigt.	Das Gerät ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihre Verkaufsstelle oder den Kundendienst.

Wenn die vorgeschlagenen Maßnahmen das Problem nicht beheben oder das Problem erneut auftritt und sich das Gerät noch innerhalb der Garantiezeit befindet, senden Sie es bitte an Ihre Verkaufsstelle zurück oder wenden Sie sich an den Kundendienst.



Versuchen Sie NICHT, weitere Schritte zu unternehmen.

Versuchen Sie **NICHT**, das Gerät auf irgendeine Weise zu verändern. Eine Veränderung des Geräts führt zum Erlöschen Ihrer Garantie. Eine Veränderung des Geräts kann einen Stromschlag zur Folge haben, wenn das Produkt erneut verwendet wird. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile.

Kennzeichnung

Die mit dem Gerät gelieferten Kennzeichnungen enthält die folgenden Informationen:

- Herstellungsdatum
- Modellnummer, Chargencode und Seriennummer
- Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit
- Herstellerinformationen

Technische Daten

Modellnummer	TN2332
Programmdauer	10 Minuten +/- 11 Sekunden
Wellenlängen	Rot: 630nm ± 10nm Nahinfrarot: 830 nm ± 10 nm und 1070 nm ± 20 nm
Standard-Betriebsintensität	30 mW/cm²
Betriebstemperatur	0 °C bis 30 °C (32 °F bis 86 °F)
Lager- und Transporttemperatur	-5 °C bis 55 °C (23 °F bis 131 °F)
Betriebsfeuchtigkeit	30 % bis 95 % ohne Kondensation
Lager- und Transportfeuchtigkeit	20 % bis 85 % ohne Kondensation
Interne Stromversorgung	3,7 V, 2200 mAh Lithium-Ionen-Polymer-Akku
Elektrischer Eingang zum Laden	5VDC, 1A, 5W
Ausgangsspannung (Netzadapter)	5VDC, 1A, 5W
Eingangsspannung (Netzadapter)	100-240 VAC, 50/60 Hz, 0,25 A
Schutzart	IP22 Das Gerät ist gegen das Eindringen fester Objekte mit einem Durchmesser von mehr als 12,5 mm (z. B. Finger) und senkrecht fallendes Tropfwasser bei einer Neigung von 15° geschützt.
Risikogruppe hinsichtlich der photobiologischen Sicherheit	AUSGENOMMEN

Elektromagnetische Verträglichkeit

Die elektromagnetischen Emissionen des Geräts (die während des Gebrauchs des Geräts erzeugte elektromagnetische Energie) wurden getestet und entsprechen den in Tabelle 1 aufgeführten Testlevel für den Wohn-/Heimbereich gemäß EN 60601-1-2.

Tabelle 1: Testlevel für elektromagnetische Emissionen

Emissionsprüfung	Klassifizierung/Testlevel
Leitungsgeführte Emissionen CISPR 11	Klasse B, Gruppe 1
Abgestrahlte HF-Emissionen (Gehäuse) CISPR 11	Klasse B, Gruppe 1

Emissionsprüfung	Klassifizierung/Testlevel
Harmonische Verzerrung EN 61000-3-2	Klasse A
Spannungsschwankungen und Flickern EN 61000-3-3	Erfüllt

Die elektromagnetische Störfestigkeit (die Fähigkeit des Geräts, bei Einwirkung elektromagnetischer Strahlung anderer Geräte wie vorgesehen zu funktionieren) wurde gemäß den in Tabelle 2 und Tabelle 3 beschriebenen Testlevel für den Heim-/Wohnbereich geprüft.

Um sicherzustellen, dass das Gerät wie vorgesehen funktioniert, darf es nur in einer geeigneten Umgebung verwendet werden und darf keinen elektromagnetischen Störungen ausgesetzt werden, die außerhalb der in Tabelle 2 angegebenen Grenzwerte liegen.

Wesentliche Leistungsmerkmale: Es gibt keine wesentlichen Leistungsmerkmale, die spezifisch für das Gerät sind.

Tabelle 2: Testlevel für die elektromagnetische Störfestigkeit

Störfestigkeitsprüfung	Klassifizierung/Testlevel
Elektrostatische Entladung EN61000-4-2	$\pm 2, 4, 8, 15$ kV Luft $\pm 2, 4, 6, 8$ kV Kontakt
Abgestrahlte HF-EM-Felder EN 61000-4-3	10 V/m 80 MHz bis 2,7 GHz 80 % AM bei 1 kHz
Störfestigkeit gegenüber Störfeldern von drahtlosen HF- Kommunikationsgeräten EN 61000-4-3	Siehe Tabelle 3
Schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst EN 61000-4-4	± 2 kV; 100 kHz Wiederholungsfrequenz
SpannungsschöÙe EN 61000-4-5	$\pm 0,5$ und 1 kV; Leitung zu Leitung
Leitungsgeführte Störgrößen, induziert durch HF-Felder EN 61000-4-6	$3 V_{rms}$, 0,15 bis 80 MHz $6 V_{rms}$ in industriellen, wissenschaftlichen und medizinischen (ISM) Funkfrequenzbändern zwischen 0,15 und 80 MHz 80 % AM bei 1 kHz

Störfestigkeitsprüfung	Klassifizierung/Testlevel
Magnetfelder aufgrund der Netzfrequenz EN 61000-4-8	30A/m, 50Hz und 60Hz
Spannungseinbrüche und Unterbrechungen E 61000-4-11	0 % UT; 0,5 Zyklen bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315° 0 % UT; 1 Zyklus und 70 % UT; 25/30 Zyklen, einphasig bei 0 °C 0 % UT; 250/300 Zyklen

Tabelle 3: Störfestigkeit gegenüber Störfeldern von drahtlosen HF-Kommunikationsgeräten

Prüffrequenz (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Testlevel Störfestigkeitsprüfung (V/m)
385	380 bis 390	TETRA 400	Pulsmodulation 18 Hz	27
450	430 bis 470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz Abweichung 1 kHz Sinuswelle	28
710	704 bis 787	LTE Band 13, 17	Pulsmodulation 217 Hz	9
745				
780				
810	800 bis 960	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN 820 CDMA 850 LTE Band5	Pulsmodulation 18 Hz	28
870				
930				
1720	1700 bis 1990	GSM 1800 CDMA 1900 GSM 1900 DECT LTE Band 1, 3, 4, 25 UMTS	Pulsmodulation 217 Hz	28
1845				
1970				

Prüffrequenz (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Testlevel Störfestigkeitsprüfung (V/m)
2450	2400 bis 2570	Bluetooth WLAN 802.11 b/g/n RFID 2450 LTE Band 7	Pulsmodulation 217 Hz	28
5240	5100 bis 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulation 217 Hz	9
5500				
5785				

Erklärung der Symbole

Auf dem Gerät und der dazugehörigen Verpackung sowie im Benutzerhandbuch befinden sich mehrere Sicherheits- und Warnhinweise. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann eine oder mehrere der folgenden Gefahren zur Folge haben: Stromschlag und/oder Feuer.



Vorsicht



Warnung



Gebrauchsanweisung jederzeit befolgen



Elektronische Gebrauchsanweisung beachten



Anwendungsteil Typ BF



Mehrfachnutzung durch einen Patienten



Entspricht bestimmten EG-Richtlinien in Bezug auf Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzstandards. CE steht für „Conformité Européenne“



Entspricht den britischen Richtlinien in Bezug auf Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzstandards. UKCA steht für „UK Conformity Assessed“ (Konformitätsbewertung im Vereinigten Königreich)



Hersteller



Herstellungsdatum



Trocken aufbewahren



Seriennummer



Modellnummer



Batch-Code



Eindeutige Gerätekennung



Medizinisches Gerät (nur USA und Australien)



Herstellungsland (in China hergestellt)



Vertriebs Händler



Von direkter Sonneneinstrahlung schützen



Temperaturgrenze (Betrieb)



Luftfeuchtigkeitsgrenze (Betrieb)



Möbius-Schleife



Das Triman-Logo

IP22

Das Gerät ist gegen das Eindringen fester Objekte mit einem Durchmesser von mehr als 12,5 mm (z. B. Finger) und senkrecht fallendes Tropfwasser bei einer Neigung von 15° geschützt.



Elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) (2019/19/EU)



Dieses Symbol bedeutet: Eingang für die Spannungsversorgung. Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter geladen werden darf. Die Verwendung anderer Adapter ist möglicherweise nicht sicher und kann zu einem Stromschlag führen. Der Adapter hat die folgende elektrische Spezifikation: **100–240 VAC, 50/60 Hz, 0,25 A. Elektrischer Ausgang: 5 V, 1 A**



Elektrogerät der Klasse II mit doppelter Isolierung



Website mit Patienteninformationen



Informationen für australische Sponsoren (gilt nur für Australien)
Emergo Australia, Level 20 Tower II, Darling Park, 201 Sussex Street, Sydney, NSW 2000, Australien. Australien



Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft/
Europäischen Union
Med-Di-Dia Limited, Platform 94, Mervue Business Park, Galway H91 D932, Irland



USB-Anschluss (Universal Serial Bus)

Retouren

Falls sich herausstellt, dass dieses Gerät NICHT für Sie geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder an den Kundendienst, um das Gerät innerhalb von 30 Tagen zu retournieren (Kaufbestätigung erforderlich).

Garantie

Für dieses Gerät gilt ab dem ursprünglichen Kaufdatum bei normalem Gebrauch eine eingeschränkte Garantie von 2 Jahren auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Für den wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku gilt ab dem ursprünglichen Kaufdatum eine eingeschränkte Garantie von 1 Jahr auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Diese Garantie gilt ausschließlich für den Erstkäufer und setzt einen gültigen Kaufnachweis voraus.

Garantieumfang

Tritt innerhalb des geltenden Garantiezeitraums ein Herstellungsfehler auf, werden ELEMIS Ltd. und seine autorisierten Vertriebspartner nach eigenem Ermessen:

- das Produkt reparieren; oder
- das Produkt durch dasselbe oder ein vergleichbares kompatibles Modell ersetzen.
- Ersatzprodukte können neu oder generalüberholt sein und unterliegen für die verbleibende Laufzeit der ursprünglichen Garantie weiterhin dem Garantieanspruch.

Von der Garantie ausgeschlossen

Diese Garantie gilt nicht für:

- Schäden durch Unfälle, unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder fehlerhafte Handhabung
- Schäden durch nicht autorisierte Änderungen oder Reparaturen
- Schäden durch die Verwendung inkompatibler Zubehörteile
- Schäden durch den Anschluss an falsche Spannungsquellen
- Schäden durch die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung
- Schäden durch normale Abnutzung
- Rein kosmetische Schäden, die die Funktion des Produkts nicht beeinträchtigen

Haftungsbeschränkung

Soweit gesetzlich zulässig:

Alle stillschweigenden Garantien, einschließlich – jedoch nicht beschränkt auf – die stillschweigenden Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind ausgeschlossen.

Soweit ein Ausschluss stillschweigender Garantien nach geltendem Recht nicht zulässig ist, sind diese auf einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum begrenzt.

ELEMIS Ltd. und seine autorisierten Vertriebspartner haften nicht für indirekte, zufällige, besondere oder Folgeschäden, die aus der Nutzung dieses Produkts entstehen.

In einigen Ländern oder Rechtsordnungen sind der Ausschluss bzw. die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden oder die zeitliche Begrenzung stillschweigender Garantien nicht zulässig. Daher treffen einzelne der oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zu.

Keine Bestimmung dieser Garantie schränkt eine Haftung ein oder schließt sie aus, sofern ein solcher Ausschluss oder eine solche Beschränkung gesetzlich unzulässig ist, einschließlich der Haftung für Todesfälle oder Personenschäden infolge von Fahrlässigkeit.

Geltendmachung eines Garantieanspruchs

Sollte Ihr Gerät innerhalb des Garantiezeitraums einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte an:

die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben; oder
den ELEMIS-Kundendienst:

Kundenservice: customercare@elemis.com

Anfragen von Handelspartnern: tradeenquiries@elemis.com

Gegebenenfalls ist ein Kaufnachweis sowie eine Beschreibung des Defekts vorzulegen.

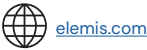
Gesetzliche Rechte

Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Darüber hinaus können Ihnen je nach Land weitere Rechte zustehen. Diese Garantie gilt ergänzend zu Ihren gesetzlichen Verbraucherrechten gemäß geltendem Recht und schränkt diese nicht ein.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur optionalen Produktregistrierung finden Sie unter:

<https://uk.elemis.com/red-light-mask>

ELEMIS Kundendienst



 Kundenservice: customercare@elemis.com
Anfragen von Handelspartnern: tradeenquiries@elemis.com



Vertrieben von:
ELEMIS Ltd, Bristol, BS11 ODD, UK
ELEMIS IRL Ltd, Dublin 1, D01 VY52, IRL



TN2332



Entwickelt und hergestellt von:
iSMART Developments LTD, 129 Green Lanes, Wylde Green,
Birmingham, B73 5LT, United Kingdom
iSMART Developments LTD, eingetragen in England, Nr. 11153428



Med-Di-Dia Limited, Platform 94, Mervue Business Park,
Galway H91 D932, Irland



Emergo Australia, Level 20 Tower II, Darling Park,
201 Sussex Street, Sydney, NSW 2000. Australien

